

Uvod

Zamislite usamljeno drvo s golim granama pod svetlošću punog meseca u hladnoj jesenjoj noći. Poput sličnih prizora, neke ljude i na pomen Nostradamusovog imena podilaze žmarci, dok drugi brže-bolje zauzimaju skeptičan stav. Jedno je sigurno: nakon skoro pet vekova, Nostradamusovo ime i dalje izaziva oprečne reakcije, što nije mala stvar za jednog običnog lekara iz 16. veka. Dobro, ruku na srce i nije bio baš običan – uz svetlost mesečine (i sveće) pisao je stihove u kojima je predvideo najveće i najznačajnije događaje u naredna dva milenijuma.

Zagonetnost njegovih proročanstava – i kontroverze oko njihove istinitosti – već godinama postavljaju Nostradamusa u žižu javnosti. Ipak, predviđanje budućnosti za Nostradamusa je bio ozbiljan i nimalo lak posao. Iz noći u noć, on je sagledavao sudbinu sveta i pokušavao da zabeleži svoje vizije tako da samo odabrani mogu da ih protumače.

O ovoj knjizi

Iako je Nostradamus slavna istorijska ličnost i u 21. veku, većina ljudi ne zna mnogo o njemu – njegovom životu, radu, i istorijskoj, društvenoj i verskoj pozadini na kojoj je izrastao kao jedan od najpoznatijih vizionara. U knjizi *Nostradamus za neupućene* predstavljam vam fascinantant svet ovog proroka. Skidam veo tajni s mnogih činjenica o njegovom životu, istražujem istorijska i kulturna obeležja njegovog vremena, i otkrivam mnoge stvari, ljude i ideje koji su uticali na njegova predviđanja.

Pomoću ove knjige želim da vas uverim da je proricanje *zaista* moguće. Naravno, nema svako Nostradamusovo proročanstvo jednaku težinu – ponekad su to samo komentari o svetu u kome je živeo i razmišljanja o budućnosti.

U knjizi *Nostradamus za neupućene* objašnjavam osnovne stvari o njegovim proročanstvima – i to jednostavnim i razumljivim jezikom! Tumačim neka predviđanja za koja verujem da odgovaraju (ili ne odgovaraju) određenim istorijskim događajima. Bavim se i nekim katrenima koji se uklapaju u širi obrazac ljudske istorije i daju pozitivan pogled u budućnost, uveravajući vas da nije sve tako crno. Najpre obrađujem istorijsko okruženje u kome je Nostradamus stvarao svoja proročanstva, a potom ih analiziram, igrajući se detektiva. Usput vam predlažem neka sredstva kojima se možete poslužiti ukoliko poželite da samostalno istražujete značenje Nostradamusovih spisa.

Ova knjiga je nastala kao rezultat dugogodišnjeg proučavanja proročanstava, kulturoloških studija i istraživanja simbola i jezika, posebno načina na koji oni utiču na ljude i motivišu ih. Moj pristup je samo jedan od pokušaja sagledavanja

ljudske istorije iz šire perspektive, bez zadržavanja na pojedinostima određenih događaja. Neki autori daju detaljne naučne analize Nostradamusovih proročanstava – to nije loše, ali svakako nije predmet ove knjige. Moje tumačenje ponekad se razlikuje od drugih, ali mislim da u tome i leži lepota ovog posla. Ne postoje dva identična tumačenja Nostradamusovih katrena, što ih istovremeno čini bezvremenim i uvek aktuelnim.

Ako tražite neki katren o kome ste čuli ili katren o nekom skorijem događaju, verovatno ćete ga pronaći ovde. Ipak, znajte da u ovoj knjizi nisu obrađena sva Nostradamusova proročanstva, već samo ona koja su karakteristična i na odgovarajući način ilustruju Nostradamusov rad.

Konvencije korišćene u knjizi

Dobra strana serije *Za neupućene* jeste u tome što tačno znate šta da očekujete – neformalne, lako razumljive knjige koje možete čitati kako god želite (od korica do korica ili po temama koje vas zanimaju). I ova knjiga spada u tu grupu, a razlikuje se samo po tome što govori o jednoj zaista neobičnoj osobi.

Tokom čitanja primetićete da su neki redovi uvučeni u odnosu na ostatak teksta: oni predstavljaju *katrene* – predviđanja napisana u obliku strofa od četiri stiha. Nostradamus je katrene pisao na neobičnoj mešovini francuskog i nekoliko drugih jezika. Katreni u ovoj knjizi prevedeni su na srpski sa engleskog jezika, uz korišćenje originalnih Nostradamusovih katrena iz fototipskih izdanja. Originalne katrene u elektronskom obliku možete pronaći na Web adresi <http://www.propheties.it/no/nostradamus.html>. Kako bi se izbegle jezičke zavrzlake i vernije prenelo značenje katrena, izostavljena je rima, osim u onim slučajevima kada ju je bilo očigledno načiniti i u prevodu na srpski jezik. (Više o originalnom tekstu katrena pročitajte u poglavlju 22.)

Postoje različite verzije prevoda Nostradamusovih stihova; u ovoj knjizi akademske rasprave svedene su na minimum, a razlike u prevodima pominju se samo onda kad je to važno za razumevanje stihova. Alternativni prevodi ili delovi bez kojih bi stih bio nerazumljiv, nalaze se u uglastim zagradama unutar katrena [na primer, ovako].

Prevodioci su se često mučili i grešili u pokušajima da shvate šta je Nostradamus hteo da kaže određenim rečima (ili sintagmama). Neprevodive reči, onako kako ih je u katrenima upotrebio sam Nostradamus, stavljene su pod navodnike – „na primer, ovako“.

Na kraju svakog katrena nalaze se brojevi i slova u zagradama: (C III – 42), recimo. Nostradamus je napisao skoro 1000 katrena i uredio ih u sistem. Katreni su podeljeni u deset grupa, *centurija* (otuda ono veliko C); svaka centurija ima po 100 katrena i obeležena je rimskim brojem, a svaki katren numerisan je unutar centurije (na primer, C III – 42 predstavlja katren 42 u okviru centurije III). Ove informacije će vam biti vrlo korisne ako budete poredili ovu knjigu s drugim tumačenjima.

Upoznaću vas s još nekim konvencijama upotrebljenim u običnom tekstu kako biste se lakše snašli:

- ✓ **Kurziv** se koristi za isticanje novih reči, pojmova koji se definišu u tekstu, ili reči koje se u tumačenjima navode direktno iz katrena.
- ✓ **Polucrnim** slovima naglašavaju se ključne reči u stavkama i važni detalji u tekstu.
- ✓ Sve Web adrese označene su neproporcionalnim fontom.
- ✓ Izdvojeni tekst štampan je u okviru sivih kvadrata. Tekstovi u njima su zanimljivi, ali nisu neophodni za razumevanje teme poglavlja ili odeljka.

Šta ne morate da čitate

Ponekad nemate strpljenja da čitate celokupan tekst, ali ne želite ni da propustite najvažnije informacije. Ako nemate dovoljno vremena (ili koncentracije) da čitate sve, slobodno preskočite tekst obeležen ikonicom *Tehnički detalji* ili izdvojeni tekst (pasuse u sivim kvadratima), jer vam ove informacije nisu neophodne. One, doduše, jesu zanimljive (ja sam ih napisala, šta očekujete da kažem?) ali temu o kojoj govorim možete razumeti i bez njih.

Neke pretpostavke

Pre nego što sam počela da pišem ovu knjigu, gledala sam u svoju kristalnu kuglu i zaključila neke stvari o vama, čitaocima. Ako ista od sledećeg može da se primeni na vas, na pravom ste mestu:

- ✓ Čuli ste za Nostradamusa i neka njegova predviđanja. Sada želite da otkrijete više o njemu, razdvojite činjenice od mitova i saznate nešto više o proročanstvima koja su se ispunila. Oči vam radoznalo sijaju – oko čega li se napravila sva ta misterija i šta predviđanja zaista znače?
- ✓ I sami ste ponekad želeli da saznate šta će se desiti sutra (makar i jednom godišnje, kad ste u detinjstvu iščekivali dolazak Deda Mraza).
- ✓ Niste stručnjak za francuski jezik, književnost ili simbolizam. Rado biste se time pozabavili i osetili bar malo misterije iz Nostradamusovih proročanstava.
- ✓ Sigurno znate za važne istorijske događaje kao što je Drugi svetski rat, pa ćete lako moći da pratite teme obrađene u ovoj knjizi. Ako neki pojam ne poznajete, ne brinite – ispravićemo to.
- ✓ Prilazite ideji o predviđanju budućnosti otvorenog uma. Verujete da je Nostradamus zaista umeo da vidi buduće događaje (i da njegovi katreni nisu buncanja mesečara).

- ✓ Ne očekujete da postanete stručnjak za Nostradamusa i tumačite njegove spise nakon što ste pročitali samo jednu knjigu o njemu. Ukoliko to očekujete, rizikovaću i reći vam da ovde nećete naći sve odgovore koji su vam potrebni.
- ✓ Želite da svet sagledate u široj perspektivi, a ne samo iz ugla svakodnevice. U tom slučaju, imate nešto zajedničko sa Nostradamusom.

Kako je ova knjiga organizovana

Da biste imali čvrsto uporište među skliskim temama kao što su Nostradamus, renesansa, astrologija, alhemija i predviđanja (svim ovim pojmovima bavićemo se kasnije), podelila sam knjigu na delove. Svaki deo, kao u slagalici, ima svoje mesto i zajedno sa ostalima obrazuje celu sliku. Delovi I i II daju vam osnovne informacije, a delovi od III do V sadrže katrene grupisane po hronološkom redosledu događaja koje opisuju – od prošlosti, preko sadašnjosti, do budućnosti. U delu VI nalaze se dodatne informacije koje će vam pomoći da bolje razumete Nostradamusa i njegov rad. Slede kratki opisi delova knjige.

Deo I: Nostradamuse, ovo je tvoj život!

Svako putovanje negde počinje (vaše počinje ovde) i negde se završava (vaše se završava boljim uvidom u Nostradamusov rad i njegove spise). U ovom delu sagledaćete naše putovanje iz ptičje perspektive. Govoriću vam o Nostradamusovom životu i o dobrim i lošim događajima koji su ga zadesili na njegovom putu do slave. Nostradamusa i njegov rad ne možete razumeti ako ne poznajete njegovo okruženje, pa ću se ovde ukratko baviti i vremenom u kome je Nostradamus živeo – krajem perioda renesanse.

Deo II: Uticali su na Nostradamusa

U ovom delu shvatićete kako su intelektualni i metafizički pokreti (alhemija, astrologija, numerologija, misticizam i praznoverje) definisali i oblikovali Nostradamusa. Nostradamusovo rano obrazovanje, preobraćenje iz jevrejske u hrišćansku veru, sama hrišćanska vera, izučavanje alhemije i astrologije, pa čak i crna kuga, podstakli su njegov uvid u suštinu ljudske vrste. Saznaćete nešto i o istoriji proricanja, šta leži u osnovi predviđanja i Nostradamusovog uvida u budućnost.

Deo III: Proročanstva od Nostradamusovog vremena do Napoleona

Nostradamus sada ne bi bio toliko popularan da nije, za života i posle smrti, stekao reputaciju čoveka koji može predvideti budućnost. U ovom delu istražiću neke priče o njegovim najranijim proročkim iskustvima. Govoriću o njegovom prvom objavljenom proročanstvu (koje je izazvalo dosta pažnje), o njegovoj brizi za crkvu, te o uticajnoj kraljici Francuske, Katarini Mediči, i njenoj porodici.

Zatim ću se pozabaviti nekim zaista uzbudljivim katrenima o Francuskoj revoluciji i Napoleonu Bonaparti. Nostradamusove vizije iz ovog vremena obuhvataju i mračne intrige sa francuskog dvora, nevolje koje su dovele do Francuske revolucije, i brz Napoleonov uspon i pad (okončan u čuvenoj – i predviđenoj – bici kod Vaterloa). Nostradamus je srcem i dušom bio Francuz, zabrinut za sudbinu svoje domovine – na tome mu u ovoj knjizi odajem zasluženno priznanje.

Deo IV: Proročanstva o modernom dobu

Ako vam daleka prošlost nije jača strana, onda će katreni u ovom delu biti po vašem ukusu – reč je o katrenima koji opisuju period od 19. veka do novog milenijuma. U njima je Nostradamus svoju perspektivu proširio na Evropu i Novi svet, i pri tom počeo da zvuči prilično pesimistički. Istražiću katrene i tumačenja o Drugom svetskom ratu, holokaustu i Hitleru, likovima antihrista i kraju milenijuma. Biće reči i o tehnologiji i putovanjima u kosmos. A ako vas zanimaju katreni koji su (bar se tako veruje) predvideli živote i nesrećne smrti poznatih ličnosti poput princeze Dajane i Džona F. Kenedija, onda ste na pravom mestu. I ne brinite: nakon što ste prošli sve one tragedije i ratove, na kraju milenijuma i neće biti tako loše. Pročitajte ovaj deo, kako biste znali zašto.

Deo V: Proročanstva o budućnosti

Pripremite svoj pasoš za putovanje kroz vreme: u ovom delu nalaze se katreni o kojima se i dalje vode žučne rasprave. Oni nagoveštavaju ono što će se desiti u budućnosti – promena verskih i porodičnih vrednosti, prirodne katastrofe i događaji tokom doba Vodolije (ono simbolizuje astrološku promenu, koju je Nostradamus video kao svetlo na kraju mračnog tunela ratovanja).

Deo VI: Sve same desetke

Ako hoćete da pročitate samo jedan deo ove knjige, neka to bude ovaj: u njemu ćete savladati osnove za samostalno tumačenje katrena. Tu su i zanimljive biografske pojedinosti koje će vam pomoći da još bolje upoznate Nostradamusovu ličnost i njegovu svakodnevicu. Konačno, pružiću vam i nekoliko smernica koje će vam pomoći pri daljem proučavanju Nostradamusa, ukoliko svoju radoznalost niste zadovoljili pomoću knjige *Nostradamus za neupućene*.

Dodatak

U ovom dodatku data je hronologija događaja iz Nostradamusovog života, i njegovog okruženja, koji su bili važni za njegov rad.

Sličice koje se koriste u ovoj knjizi

U ovoj knjizi neki delovi teksta obeleženi su na odgovarajući način, kako biste mogli lakše da pronadete informaciju koja vam je potrebna. Sledeće sličice koriste se u knjizi *Nostradamus za neupućene*:



Ukazuje na moguća tumačenja katrena i vodi u samu suštinu njegovog značenja. U označenim pasusima pronaći ćete savete za otkrivanje posebnih tehnika koje je Nostradamus koristio pri pisanju svojih proročanstava.



Ističe informacije koje treba da imate na umu jer su neophodne za razumevanje Nostradamusa ili njegovog rada.



Postavlja crvenu zastavicu na moguće „minsko polje“ u okviru teksta ili tumačenja. Upozorenja se javljaju kad god postoji opasnost da vas neka pretpostavka i predrasuda zavede na stranputicu i udalji od pravog značenja katrena.



Ukazuje na pojedinosti o tehnikama tumačenja ili istorijskoj pozadini. One mogu biti zanimljive i/ili važne za razumevanje katrena, ali nisu neophodne, pa ih prilikom čitanja možete preskočiti.



Upućuje na to gde se istorija i Nostradamusova predviđanja susreću i kako danas utiču na živote ljudi.

Kojim putem dalje

Dobro, načinili ste prvi korak i otvorili knjigu *Nostradamus za neupućene*. Od ovog trenutka sve zavisi od vas – vi odlučujete kako ćete je čitati. Zato slobodno pogledajte sadržaj ili indeks kako biste pronašli teme koje vas zanimaju. Vaša radoznalost biće vam odličan putokaz na putovanju kroz ovu knjigu.

Ako pak želite da zaokružite sliku o Nostradamusu, svetu koji ga je okruživao i njegovim spisima (ili bar o onom delu koji sam ovde obradila), predlažem da pročitate knjigu od početka do kraja. Biću vaš vodič kroz postepen proces razumevanja ljudi, mesta i događaja koji su uticali na Nostradamusova proročanstva.

Predlažem vam da bar letimično pogledate poglavlje 2 ili 3 pre nego što pređete na katrene. Nostradamus je bio čovek svog vremena i to se vidi u mnogim njegovim proročanstvima. Biće vam mnogo lakše ako najpre otkrijete kakav je bio njegov život.